

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 4Co/356/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3211200532  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Lichnerová  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2012:3211200532.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Oľgy Lichnerovej a členov senátu JUDr. Alice Beňovej a JUDr. Ivety Martinákovvej v právnej veci navrhovateľa: J. G., so sídlom v H., A. č. X/ Z., IČO XX XXX XXX, zastúpeného F. H., G. XX proti odporkyňi: W. D., bytom H. T. H., G. XXXX/XX, o zaplatenie 1.610,21 eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Bánovce nad Bebravou zo dňa 30. júna 2011, č. k. 4C/55/2011-58 takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti vo výroku, ktorým bol návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti zamietnutý a vo výroku o náhrade trov konania p o t v r d z u j e .

Odporkyňi n e p r i z n á v a právo na náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa vo výroku I. konanie v časti návrhu o zaplatenie príslušenstva - úrokov z omeškania prevyšujúcich zákonnú sadzbu vo výške 8,5 % ročne, t. j. 28 % ročne, zastavil. O náhrade trov konania v zastavujúcej časti rozhodol podľa § 96 O.s.p. tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Vo výroku II. pripustil zmenu návrhu, a to nasledovne: "Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1.610,21 eur, a to spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.698,63 eur od 15.11.2007 do 18.11.2008, zo sumy 1.664,74 eur od 19.11.2008 do 10.02.2009 a zo sumy 1.610,21 eur od 11.02.2009 do zaplatenia na účet navrhovateľa, vedený v Komerčnej banke Bratislava, a.s., č. účtu XX-XXXXXXXXXX/XXXX v mesačných splátkach po 100 eur mesačne, vždy k 25. dňu v mesiaci, počínajúc mesiacom nasledujúcim po doručení tohto rozsudku s tým, že omeškanie s úhradou jednej mesačnej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 221,34 eur, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku." Vo výroku III. uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1.568,16 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.628,20 eur od 27.01.2008 do 08.02.2008, zo sumy 1.600,68 eur od 09.02.2008 do 07.03.2008, zo sumy 1.572,24 eur od 08.03.2008 do 11.09.2008, zo sumy 1.553,15 eur od 12.09.2008 do 17.10.2008, zo sumy 1.498,61 eur od 18.10.2008 do 18.11.2008, zo sumy 1.444,08 eur od 19.11.2008 do 10.02.2009 a zo sumy 1.389,55 eur od 11.02.2009 do zaplatenia na účet navrhovateľa vedený v Komerčnej banke Bratislava, a.s., č. účtu XX-XXXXXXXXXX/XXXX v mesačných splátkach po 100 eur mesačne, vždy k 25. dňu v mesiaci, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku s tým, že omeškanie s úhradou jednej mesačnej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Vo výroku IV. vo zvyšnej časti návrh zamietol. O náhrade trov konania rozhodol vo výroku V. podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že odporkyňi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 179,59 eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa F., so sídlom G. XX, XXX XX H., IČO: XXXXXXXX do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Z predloženej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 9100039042 zo dňa 14.05.2007 (čl.13) a z výpovede odporkyne súd prvého stupňa zistil, že táto bola uzavretá medzi navrhovateľom a odporkyňou

ako fyzickou osobou, na základe ktorej bol odporokyni poskytnutý úver vo výške 50.000,- Sk. Súd prvého stupňa v ďalšom posudzoval uzavretú zmluvu podľa ustanovení zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ako špeciálneho zákona. Z predloženej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 9100039042 zo dňa 14.05.2007 ďalej vyplýva, že odporokynia sa poskytnutý úver vo výške 50 000,- Sk zaviazala splácať navrhovateľovi v 36-ich mesačných splátkach, kde výška mesačnej splátky bola dohodnutá na sumu 2.308,- Sk (76,61 eur) a dátum prvej mesačnej splátky bol dohodnutý na 15. deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola uzatvorená zmluva, pričom termín splatnosti každej ďalšej mesačnej splátky bol vždy 15. deň v mesiaci. V čl. VI. uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere odporokynia prehlásila, že svojim podpisom potvrdzuje prevzatie žiadosti/zmluvy, poistných podmienok, obchodných podmienok a sadzobníka s tým, že si ich riadne skontrolovala a súhlasí s nimi. Podľa ust. čl. VI. ods. 2 predložených Obchodných podmienok zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání úverovej karty spoločnosti J. s.r.o. zo dňa 01.11.2006 (čl.14) je navrhovateľ oprávnený písomne doporučeným listom od zmluvy odstúpiť najmä: ak je klient v omeškaní s úhradou mesačnej splátky po dobu dlhšiu ako 30 dní, alebo ak je klient v omeškaní s úhradou mesačnej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace, alebo je v omeškaní s úhradou dvoch mesačných splátok. Podľa čl. VI. ods. 9 Obchodných podmienok sa písomnosť považuje za doručенú okamihom, keď klient príslušnú písomnosť obdrží, prípadne okamihom, keď klient odmietne zásielku prevziať, alebo márnym uplynutím úložnej lehoty, a to v prípade, že sa klient o zaslaní príslušnej písomnosti nedozvedel. Z vyjadrenia navrhovateľa, doručенého súdu dňa 29.06.2011 mal súd prvého stupňa preukázané, že odporokynia dňa 14.07.2007, 14.08.2007 a dňa 02.10.2007 uhradila navrhovateľovi dohodnutú splátku vo výške 76,61 eur. V súlade s čl. VI. Obchodných podmienok zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání úverovej karty spoločnosti J. G. s.r.o. navrhovateľ odstúpil od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, a to na základe listu zo dňa 03.01.2008 (čl.9). V tomto liste - odstúpenie od zmluvy navrhovateľ vyzval odporokyniu k úhrade celkovej dlžnej sumy vo výške 56.647,82 Sk. Na základe návrhu a vyjadrenia navrhovateľa, doručенého súdu dňa 29.06.2011 mal súd prvého stupňa preukázané, že odporokynia po odstúpení od zmluvy navrhovateľom uhradila navrhovateľovi sumu 270,15 eur, a to nasledovne: dňa 09.01.2008 sumu 31,50 eur, dňa 08.02.2008 sumu 27,52 eur, dňa 07.03.2008 sumu 28,44 eur, dňa 11.09.2008 sumu 19,09 eur, dňa 17.10.2008 sumu 54,54 eur, dňa 18.11.2008 sumu 54,53 eur a dňa 10.02.2009 sumu 54,53 eur. Z vykonaného dokazovania vyplýva, že na základe odstúpenia od zmluvy zo dňa 03.01.2008 o spotrebiteľskom úvere vzniklo navrhovateľovi právo na zaplatenie záväzkov odporokyne, vyplývajúcich z uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere, t.j. na zaplatenie sumy, ktorú súd ustálil vo výške 1.568,16 eur. Uvedená suma pozostáva z 229,83 eur, a to tri dlžné mesačné splátky úveru (3 x 76,61 eur), splatné do účinnosti odstúpenia navrhovateľa od zmluvy, t.j. mesačné splátky splatné dňa 15.09.2007, 15.11.2007 a 15.12.2007, ďalej z čiastky 22,98 eur, čo predstavuje zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky vyplývajúcej zo zmluvy, kde táto zmluvná pokuta bola vyúčtovaná v súlade s čl. VI. odsek 7 Obchodných podmienok, v zmysle ktorého bola odporokynia povinná zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z každej mesačnej splátky, s ktorej úhradou bol v omeškaní, čiže išlo o zmluvnú pokutu vo výške 10 % zo sumy 229,83 eur. Ďalej priznaná suma pozostáva zo sumy 12,64 eur úrokov z omeškania a z čiastky 1.429,87 eur (1.659,70 - 229,83), čo predstavuje nesplatenú časť istiny splatnú ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy, kde odporokyni bol poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 50.000,- Sk (1.659,70 eur), ktorá bola znížená o sumu troch splátok splatných ku dňu odstúpenia od zmluvy, t.j. o 229,83 eur a tiež z čiastky 142,99 eur, čo predstavovalo poplatok za odstúpenie od zmluvy v súlade so Sadzobníkom poplatkov účinným od 10.8.2006 (čl. 12), t.j. celkom 1.838,31 eur, z ktorej sumy odporokynia už navrhovateľovi uhradila sumu celkom 270,15 eur (229,83 + 22,98 + 12,64 + 1429,87 + 142,99 = 1.838,31 - 270,15 = 1.568,16). Nakoľko navrhovateľom žalovaná istina presahovala túto sumu, súd v prevyšujúcej časti istiny (zo sumy 1.610,21 - 1.568,16 = 42,05 eur) návrh zamietol. Súd prvého stupňa návrhu v časti týkajúcej sa príslušenstva - úrokov z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka vyhovel v časti. Úroky z omeškania si navrhovateľ uplatnil zo sumy 1.698,63 eur (t.j. zo sumy bez poplatkov, zmluvnej pokuty a úroku z omeškania) za obdobie od 15.11.2007. Súd priznal navrhovateľovi právo na úroky z omeškania podľa citovaného ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, a to vo výške 8,50 % ročne, avšak len za obdobie od 27.01.2008, t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí úložnej doby (ktorá podľa priloženej kópie zásielky /čl.11/ zásielky skončila 26.01.2008) doručovania odstúpenia od zmluvy a výzvy na zaplatenie odporokyni do zaplatenia, pričom však súd zohľadnil úhradu jednotlivých častí dlhu (v celkovej výške 270,15 eur, a to v čase od februára 2008 do februára 2009), ktoré odporokynia postupne v čiastkových úhradách vykonala po tom, ako navrhovateľ pristúpil k odstúpeniu od zmluvy. Vo zvyšku uplatnených úrokov z omeškania vo výške 8,5 % ročne (t.j. za obdobie od 15.11.2007 do 26.01.2008 a úrok zo sumy prevyšujúcej priznanú istinu t.j. zo sumy 42,05 eur) návrh zamietol. Súd prvého stupňa

v súlade s ust. § 160 ods. 1 O.s.p a na základe samotného návrhu vo výroku rozsudku určil, že istinu spolu s úrokom z omeškania je odporkyňa povinná zaplatiť v splátkach, pri ktorých súd určil ich výšku a podmienky ich splácania. Navrhovateľ mal v konaní nárok na náhradu trov konania v 94 % ( podľa ust. 142 ods. 2 O.s.p - a odporkyňa mala v konaní 3 % úspech), a preto súd prvého stupňa navrhovateľovi priznal náhradu trov konania vo výške 179,59 eur ako 94 % (97 % -3 %) zo sumy 191,04 eur, ktorá pozostáva zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 96,50 eur za návrh a z odmeny a náhrady za zastupovanie účastníka vo výške 94,54 eur za nasledovný úkon právnej služby podľa vyhl. č. 655/2004 Z.z.: úkon právnej služby príprava a prevzatie vrátane prvej porady s klientom vecí po 71,37 eur, 1 x režijný paušál po 7,41 eur podľa § 10 ods. 1, § 14 ods. 1 písm. a), § 16 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z., t.j celkom 94,54 eur (78,78 + 20 % DPH § 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z.). Súd nepriznal zástupcovi navrhovateľa odmenu za úkon právnej služby - účasť na pojednávaní dňa 17.06.2011, a to z dôvodu, že pojednávanie určené na tento deň navrhol odročiť práve zástupca navrhovateľa. Lehotu na plnenie - na úhradu trov konania súd určil v zmysle ust. § 160 ods. 1 O.s.p..

Proti tomuto rozsudku, a to jeho výrokovej časti o zamietnutí návrhu v časti nepriznania sumy 42,05 eur, v časti nepriznania z úrokov z omeškania zo súm, ako ich požadoval navrhovateľ, ako aj v časti nepriznania plnej náhrady trov konania, podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ. Navrhol ho zmeniť tak, že odporkyňa bude uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1.610,21 eur a s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.698,63 eur od 08.02.2008 do 18.11.2008, zo sumy 1.664,74 eur od 19.11.2008 do 10.02.2009 a zo sumy 1.610,21 eur od 11.02.2008 do zaplataenia na účet navrhovateľa, vedený v Komerčnej banke Bratislava, a. s., číslo účtu: XX-XXXXXXXXXX/XXXX, v mesačných splátkach po 100 eur mesačne, vždy k 25. dňu v mesiaci, počínajúc mesiacom nasledujúcim po doručení tohto rozsudku s tým, že omeškanie s úhradou jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Uplatnil si trovy odvolacieho konania vo výške 332,38 eur. Namietal nesprávne právne posúdenie veci, pretože súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam. Poukázal na čl. I. ods. 3 prvej vety Obchodných podmienok zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zmluvy o revolvingovom úvere a vydaní úverovej karty navrhovateľa, z ktorých vyplýva, že odporkyňa ako klient bola pri podaní žiadosti o úver a pri uzatvorení úverovej zmluvy oboznámená tak s jednotlivými ustanoveniami Obchodných podmienok, ako aj so sadzobníkom navrhovateľa, a prejavila súhlas byť nimi viazaná. Uviedol, že podľa čl. I. ods. 5 Obchodných podmienok klient (odporkyňa) je povinný platiť náklady na úver, t. j. úroky, poplatky, prípadne poistné a ostatné náklady a platby (náklady spojené s vymáhaním pohľadávok navrhovateľa voči klientovi a pod.), ktorých výška je uvedená v žiadosti a sadzobníku, alebo ktoré vzniknú vo vzťahu k tej ktorej predmetnej zmluve alebo k zmluve o zriadení záložného práva, ako aj zmluvné pokuty a úroky z omeškania. V čl. V. ods. 7 Obchodných podmienok je tiež uvedené, že akékoľvek výdavky navrhovateľa spojené s vymáhaním pohľadávky znáša klient a ich výška môže byť v sadzobníku určená paušálne. Poukázal na to, že v konaní si uplatňoval zaplataenie nasledovných čiastok, z ktorých sa skladal dlh odporkyne pri odstúpení od zmluvy navrhovateľom, a to 237,50 eur, t. j. dlžné mesačné splátky úveru (každá splátka je zložená z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov, poplatkov za poistné), ktoré odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy; 22,98 eur, t. j. zmluvné pokuty za omeškanie so splácaním úveru predstavujú 10 % z dlžných mesačných splátok úveru, z ktorých splatením bol dlžník v omeškanií ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy; 12,64 eur, t. j. úroky z omeškania naučtované ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy z dlžných mesačných splátok, výpočet úrokov z omeškania je uvedený v špecifikácii; 1.461,13 eur, t. j. úverová listina splatná ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy. Je to úverová istina z mesačných splátok, ktoré boli splatné po dni účinnosti odstúpenia od zmluvy; 146,11 eur, t.j. poplatok za odstúpenie od zmluvy predstavuje 10 % z úverovej istiny splatnej ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy, t. j. 10 % z 1.461,13 eur = 146,11 eur. Súd prvého stupňa nespochybnil navrhovateľov nárok na ani jednu z týchto položiek, avšak prostredníctvom svojho prepočtu dospel k celkovej výške dlhu odporkyne voči navrhovateľovi vo výške 1.568,16 eur. K jednotlivým položkám preto uviedol: Dlžné mesačné splátky úveru si navrhovateľ nárokuje vo výške 237,50 eur. Súd prvého stupňa vo svojom odôvodnení rozsudku konštatuje, že „uvedená suma pozostáva z 229,83 eur, a to tri mesačné splátky úveru (3 x 76,61 eur), splatné do účinnosti odstúpenia žalobcu od zmluvy, t.j. mesačné splátky splatné dňa 15.09.2007, 15.11.2007 a 15.12.2007.“ Suma 237,50 eur však okrem súdom menovaných súm pozostáva aj z čiastky 7,66 eur. Do účinnosti odstúpenia navrhovateľa od zmluvy sa síce stalo splatných šesť pravidelných mesačných splátok a odporkyňa uhradila 3x sumu vo výške mesačnej splátky (76,61 eur), avšak tým, že bola pri úhrade dňa 02.10.2007 už v omeškanií s úhradou predchádzajúcej mesačnej splátky, bola jej naučtovaná zmluvná pokuta vo výške 7,66 eur,

príčom táto zmluvná pokuta sa hradila z jej úhrady dňa 02.10.2007 prednostne v zmysle ustanovenia čl. I. bod 6 Obchodných podmienok, na štvrtej mesačnej splátke tak odporkyni ostal nedoplatok vo výške 7,66 eur, celkovo tak na dlžných mesačných splátkach ostala dlžná navrhovateľovi sumu 237,50 eur. Zmluvné pokuty vo výške 22,98 eur, t. j. zmluvné pokuty za omeškanie so splácaním úveru, predstavujúce 10 % z dlžných mesačných splátok úveru, z ktorých splatením bol dlžník v omeškaní ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy, tieto súd prvého stupňa navrhovateľovi priznal vo výške, ako ich požadoval. Úroky z omeškania vo výške 12,64 eur, t. j. úroky z omeškania naučtované ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy z dlžných mesačných splátok, tieto súd prvého stupňa navrhovateľovi priznal vo výške, ako ich požadoval. Pokiaľ sa týka úverovej istiny vo výške 1.461,13 eur, namietal, že súd prvého stupňa priznal navrhovateľovi iba sumu vo výške 1.429,87 eur, pričom túto skutočnosť odôvodnil tak, že od celkovej výšky úveru, ktorý navrhovateľ poskytol odporkyni, odpočítal tri odporkyňou zaplatené mesačné splátky. Každá mesačná splátka je však zložená ako z príslušnej časti úverovej istiny, tak aj úrokov a poplatkov za poistné, odporkyňa svojimi úhradami dlžných mesačných splátok neplatila iba istinu, ale aj úroky a poistenie, nie je preto možné jej úhrady v celej výške započítať na úhradu úverovej istiny. Úverová istina sa skladá z istiny mesačných splátok, ktoré boli splatené po dni účinnosti odstúpenia od zmluvy. Poplatok z odstúpenia od zmluvy priznal súd prvého stupňa navrhovateľovi tak, ako sa ho domáhal - vo výške 10 % z úverovej istiny, avšak 10 % vypočítal z ním priznanej výšky istiny - zo sumy 1.429,87 eur a priznal navrhovateľovi poplatok za odstúpenia vo výške 142,99 eur. Správne mal však priznať navrhovateľovi poplatok za odstúpenia od zmluvy vo výške 146,11 eur ako 10 % zo sumy 1.461,13 eur. Celkovo tak dlh odporkyne voči navrhovateľovi predstavoval pri odstúpení od zmluvy sumu vo výške 1.880,36 eur, následkom úhrad odporkyne po odstúpení od zmluvy sa táto suma znížila na sumu vo výške 1.610,21 eur, ktorej zaplata sa navrhovateľ domáhal v tomto konaní. Nakoľko navrhovateľov nárok v tomto konaní je dôvodný v celom rozsahu, navrhovateľovi má byť priznaná plná náhrada trov konania.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhovateľa uviedla len toľko, že nerozumie dôvodom odvolania, a preto sa nevie k tomu vyjadriť. Poukázala na to, že svoj záväzok voči navrhovateľovi priznala v plnej výške a pokiaľ sú nároky navrhovateľa v súlade so zákonom, nemá voči tomu žiadne námietky.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd preskúmal vec v napadnutom rozsahu - v časti zamietnutia návrhu, nepriznania sumy 42,05 eur, nepriznania úrokov z omeškania zo súm, ako ich požadoval navrhovateľ, a vo výroku o náhrade trov konania (§ 212 ods. 1 O.s.p.) bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 v spojení s § 156 ods. 3 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa nie je dôvodné.

Predmetom konania v danej veci je zaplata sumy 1.610,21 eur s príslušenstvom, ktorej sa navrhovateľ domáhal od odporkyne z titulu uzavretej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru č. 9100039042, uzatvorenej dňa 14.05.2007, predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažnej sumy vo výške 50.000,- Sk (1.659,70 eur). Navrhovateľ sa konečným návrhom domáhal zaplata sumy 1.610,21 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.698,63 eur od 15.11.2007 do 18.11.2008, zo sumy 1.664,74 eur od 19.11.2008 do 10.02.2009 a zo sumy 1.610,21 eur od 11.02.2008 do zaplata, v mesačných splátkach po 100 eur mesačne, vždy k 25. dňu v mesiaci, počínajúc mesiacom nasledujúcim po doručení rozsudku. Žalovaná suma 1.610,21 eur pozostáva zo sumy 237,50 eur - dlžné splátky ku dňu odstúpenia navrhovateľa od zmluvy, zo sumy 22,98 eur - zmluvné pokuty za omeškanie s úhradou mesačnej splátky, sumy 12,64 eur - úroky z omeškania naučtované ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy, sumy 1.461,13 eur - nesplatená časť istiny splatná ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy (z ktorej sumy odporkyňa po odstúpení navrhovateľa od zmluvy zaplatila sumu 270,15 eur) a zo sumy 146,11 eur + poplatok za odstúpenie od zmluvy.

Rozsudok súdu prvého stupňa vo výroku, ktorým bola odporkyni uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.568,16 eur s príslušenstvom v splátkach, odvolaním napadnutý nebol, a preto rozhodnutie v tejto časti nadobudlo právoplatnosť.

Predmetom preskúmania odvolacím súdom bol potom výrok rozsudku súdu prvého stupňa, ktorým bol návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti zamietnutý a výrok o náhrade trov konania.

Ako vyplýva z napadnutého rozsudku, návrh bol zamietnutý v časti zaplataenia zmluvnej pokuty v sume 7,66 eur, v časti nepriznanej istiny v sume 31,26 eur, v časti poplatku z odstúpenia od zmluvy v sume 3,12 eur, spolu 42,04 eur a v časti nepriznania úrokov z omeškania v navrhovateľom požadovanej výške.

Súd prvého stupňa sa zaoberal zmluvnou pokutou, ako aj poplatkom za odstúpenie od zmluvy a dospel k záveru, že na zaplataenie zmluvnej pokuty, ako aj na zaplataenie poplatku za odstúpenie od zmluvy má navrhovateľ v zmysle Obchodných podmienok a sadzovníka nárok vo výške priznanej v napadnutom rozsudku. Odvolací súd sa s týmto názorom súdu prvého stupňa nestotožňuje, keď má za to, že zmluvná pokuta predstavuje v danej veci neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá spôsobuje hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán. Pokiaľ sa týka poplatku za odstúpenie od zmluvy vo výške 10 % z nesplatennej sumy úveru, ani táto sankcia podľa názoru odvolacieho súdu nemôže požívať súdnu ochranu. Odporkyňa však odvolanie proti rozsudku súdu prvého stupňa nepodala, preto v zmysle zásady zákaz zmeny k horšiemu odvolací súd sa už priznanou zmluvnou pokutou, ani priznaným poplatkom za odstúpenie od zmluvy nemohol zaoberať.

V prejednávanej veci je nepochybné, že navrhovateľ odstúpil od zmluvy s odporkyňou, z čoho vyplýva, že odstúpením od zmluvy sa zmluva v zmysle § 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka zrušuje od počiatku, t. j. s účinkami ex tunc. Momentom odstúpenia od zmluvy vznikajú práva a povinnosti z porušenia práva (bez dôvodné obohatenie) s tým, že účastníci zrušenej zmluvy si majú navzájom vrátiť už vykonané plnenie podľa § 457 Občianskeho zákonníka. Ustanovenia spotrebiteľskej zmluvy, ktoré zachovávajú právo zo zmluvnej pokuty aj napriek zrušeniu zmluvnej pokuty s účinkami od vzniku zmluvy odstúpením od spotrebiteľskej zmluvy, zhoršujú postavenie spotrebiteľa, pretože spotrebiteľa zaväzujú nad rámec povinností vzniknutých podľa Občianskeho zákonníka v dôsledku odstúpenia od zmluvy. Akékoľvek rozšírenie záväzkov spotrebiteľa, vrátane platenia zmluvnej pokuty popri vzájomnej reštitučnej povinnosti zo zániku zmluvy s účinkami ex tunc postavenie spotrebiteľa zhoršuje. Inými slovami povedané, dôsledky odstúpenia od zmluvy podľa zmlúv dohodnutých medzi účastníkmi sú nevýhodnejšie, ako dôsledky odstúpenia podľa úpravy v Občianskom zákonníku. Preto odvolací súd zdôrazňuje, že takáto dojednaná zmluvná pokuta, ktorá je koncipovaná nevýhodnejšie oproti úprave v civilnom kódexe, je neplatná pre rozpor so zákonom, tak ako ju predpokladá § 54 ods. 1 v spojení s § 39 Občianskeho zákonníka, a preto je návrh v časti týkajúcej sa nároku na zaplataenie zmluvnej pokuty v celom rozsahu nedôvodný. Odvolací súd tiež zdôrazňuje, že nepopiera význam zmluvnej pokuty a uznáva jej osobitosti v porovnaní s úrokmi z omeškania, a teda nepopiera popri sebe ani uplatňovanie úrokov z omeškania a zmluvnej pokuty. Muselo by sa však jednať o zmluvnú pokutu, ktorá obstoí v rámci súdnej kontroly v neprijateľných podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, so zreteľom na povahu, obsah, osobitosti tohto právneho úkonu. Podmienky, za akých navrhovateľ dohaduje zmluvnú pokutu v štandardných zmluvách, podľa názoru odvolacieho súdu poškodzujú spotrebiteľa. Vzhľadom na vyššie uvedené súd prvého stupňa však správne postupoval, keď navrhovateľovi priznal úverovú istinu v sume 1.429,87 eur, ktorá suma predstavovala časť istiny splatnej ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy, pričom od celkovej výšky úveru, ktorý navrhovateľ poskytol odporkyni, odpočítal tri odporkyňou zaplataené mesačné splátky (14.07.2007 - 76,61 eur, 14.08.2007 - 76,61 eur, 02.10.2007 - 76,61 eur) v sume 229,83 eur (1.659,70 - 229,83 = 1.429,87 eur). Následne potom aj výrok napadnutého rozsudku o úrokoch z omeškania bol súdom prvého stupňa určený správne. Ako už bolo konštatované, navrhovateľovi vznikol nárok len na vrátenie nezaplataenej časti istiny úveru a úrokov z omeškania v zmysle § 3 ods. 1 nar. vlády č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorý predstavoval dvojnásobok diskontnej sadzby v Národnej banke Slovenska, platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Námietky navrhovateľa, uvádzané v odvolaní ohľadne nepriznania istiny v celkovej výške 1.461,13 eur a nepriznania úrokov z omeškania v ním požadovanej výške, neboli preto dôvodné. Napokon nebola dôvodná ani námietka navrhovateľa smerujúca proti nepriznaniu plnej náhrady trov právneho zastúpenia. Súd prvého stupňa podrobne odôvodnil, z akých dôvodov nepriznal právnenmu zástupcovi navrhovateľa odmenu za úkon právnej služby - účasť na pojednávaní dňa 17.06.2011, nakoľko pojednávanie určené na uvedený deň navrhoil odročiť pred začatím pojednávania právny zástupca navrhovateľa a podľa § 142 ods. 2 O.s.p. priznal navrhovateľovi, ktorý mal vo veci pomerný úspech náhradu trov konania presne špecifikovanú v napadnutom rozsudku.

Z týchto dôvodov odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti vo výroku, ktorým bol návrh navrhovateľa v prevyšujúcej časti zamietnutý a vo výroku o náhrade trov konania podľa § 219 ods. 1 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1, § 142 ods. 1 a § 151 ods. 1 O.s.p. tak, že úspešnej odporkyni túto náhradu trov nepriznal, nakoľko si ju neuplatnila.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.